

LED Panel

Instruction Manual

Mode d'emploi

Betriebsanleitung

Manuale d'istruzioni

Manual de instrucciones

Manual de Instruções

Instrukcja

Руководство по эксплуатации

Návod k použití

Kezelési útmutató

Priručnik s uputama

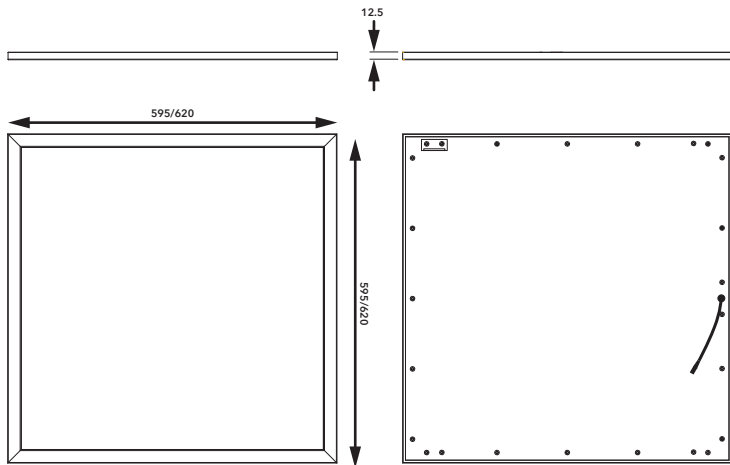
Uputstvo za upotrebu

Part numbers: 52246, 52247, 52248, 52249, 52250, 52251



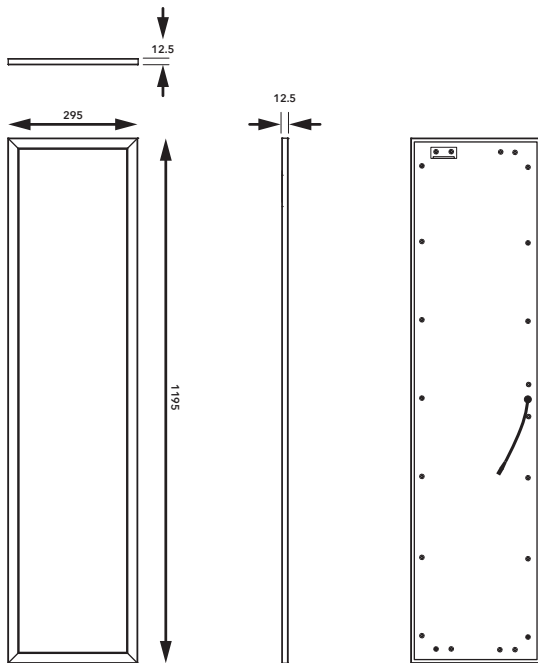
1x

Part number: 52246 & 52247 / 52248 & 52249



1x

Part number: 52250 & 52251



LED Panel Specifications

Part No.	52246
Power (W)	40
Voltage (V)	220-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	>19
Weight (kg)	3.0
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Part No.	52248
Power (W)	40
Voltage (V)	200-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	>19
Weight (kg)	3.2
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Part No.	52247
Power (W)	40
Voltage (V)	220-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	<19
Weight (kg)	3.0
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Part No.	52449
Power (W)	40
Voltage (V)	220-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	<19
Weight (kg)	3.2
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Part No.	52250
Power (W)	40
Voltage (V)	220-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	>19
Weight (kg)	3.3
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Part No.	52251
Power (W)	40
Voltage (V)	220-240
Luminous flux (lm)	4 000
CCT (K)	4 000
Lifetime (hours)	50 000
UGR	<19
Weight (kg)	3.3
Safety Class	Class III
Protection Class	IP20

Specifications subject to change without notice - Caractéristique sujette à modification et ce sans préavis - Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden - Specifiche soggette a modifiche senza preavviso - Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso - Especificação sujeita a alteração sem aviso - Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia - Спецификация может быть изменена без уведомления - Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění - Az adatok külön értesítés nélkül megváltozhatnak - Specifikacija podleže promenama bez obaveštenja - Tehnički podaci podložni su promjenama bez prethodne najave

Safety Cord Kit for LED Panels

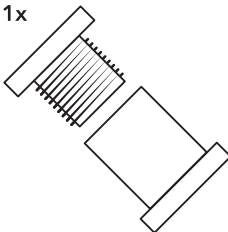
1x



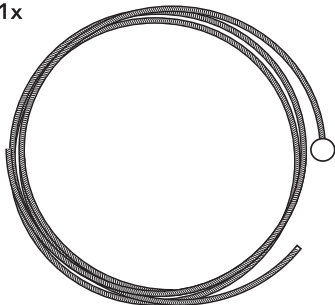
1x



1x

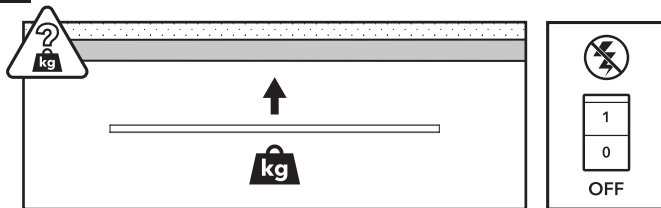


1x

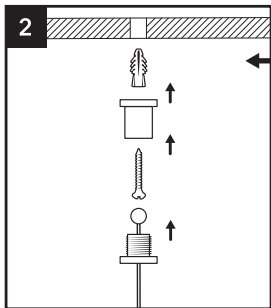


Installation Procedure

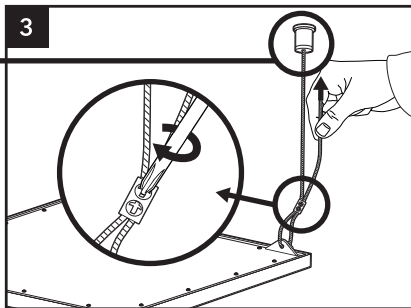
1



2

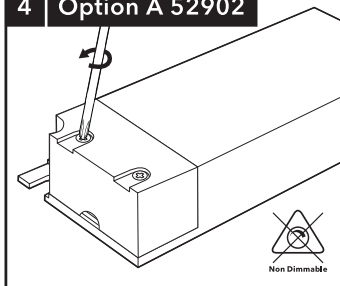


3

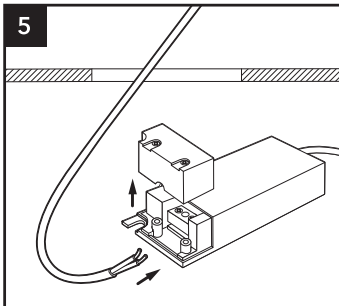


Installation Procedure

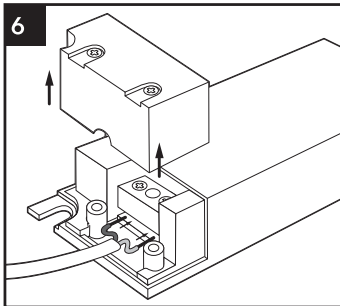
4 Option A 52902



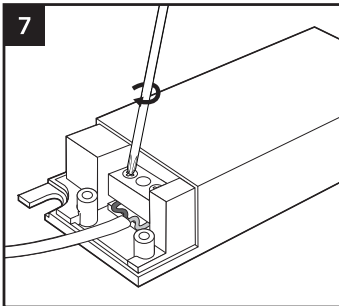
5



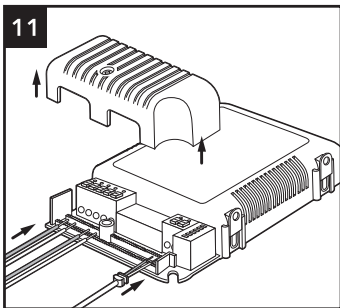
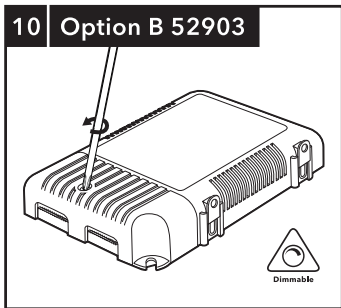
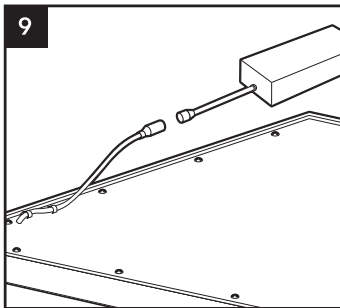
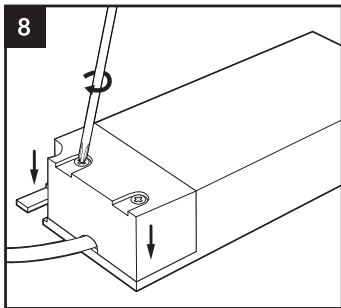
6



7

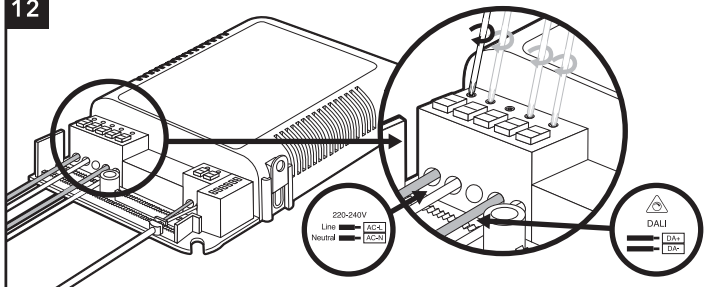


Installation Procedure

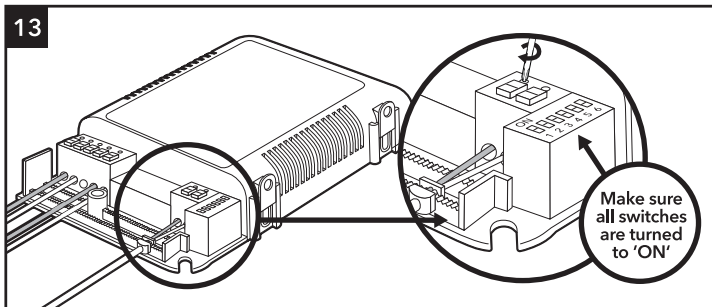


Installation Procedure

12

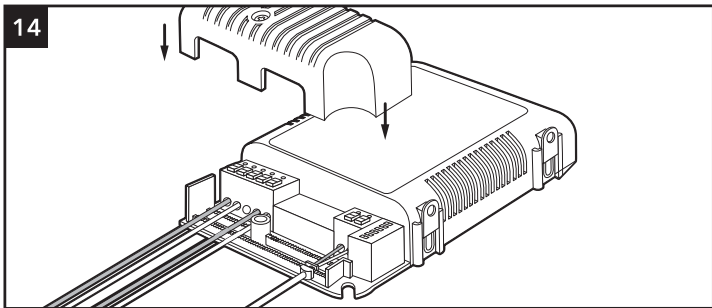


13

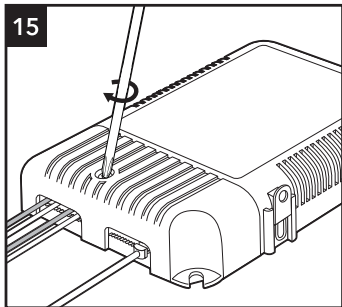


Installation Procedure

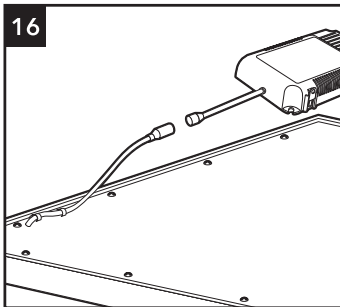
14



15

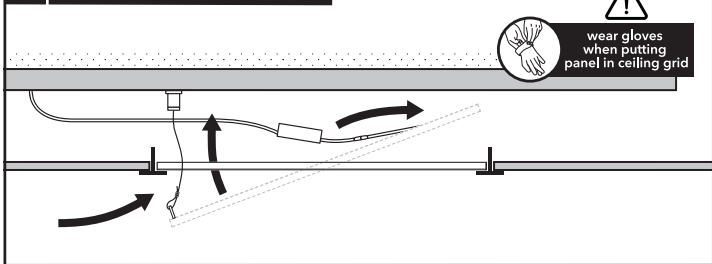


16

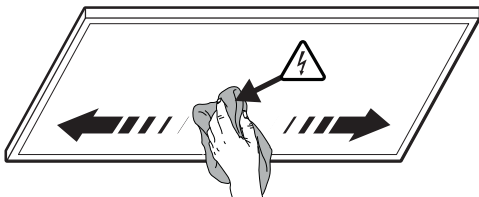


Installation Procedure

17 Put panel in ceiling grid



Cleaning instructions



Note: Due to problems with chemical resistance, choose cleaning materials which are suitable for plastic.

English

Safety Instructions



This product is for indoor use only.



This product is only dimmable when used in conjunction with a dimmable driver.
Please visit www.verbatim.com for dimming options.



Always disconnect the product from mains voltage before installing or replacing it.



Regional installation regulations should be observed.



Installation and repairs should only be carried out by a qualified person and using genuine spare parts. Incorrect repairs could pose a significant risk.
Please store in a safe place.



LED Panel is a sealed unit. If there is any malfunction with the product, please exchange the whole luminaire.



Do not cover the luminaire with insulating matting or similar material.

3 year limited warranty - for further details visit www.verbatim.com/warranty.

If you have any questions about this product, please contact the Verbatim support team - www.verbatim.com/support

Instructions de sécurité



Ce produit est destiné à un usage en intérieur uniquement.



La fonctionnalité de variation d'intensité de ce produit requiert l'utilisation conjointe d'un pilote de régulation d'intensité. Rendez-vous à l'adresse www.verbatim.com pour en savoir plus sur les options proposées.



Débranchez toujours le produit de l'alimentation secteur avant d'effectuer une installation ou un remplacement.



Les prérogatives régionales en matière d'installation doivent être prises en compte.



Les procédures d'installation et de réparation doivent être effectuées par une personne qualifiée et à l'aide de pièces de rechange authentiques. Dans le cas contraire, des risques importants peuvent exister. Conservez ce produit dans un lieu sûr.



Le panneau LED constitue une unité encastrée. En cas de dysfonctionnement du produit, échangez l'équipement d'éclairage dans son intégralité.



Ne recouvrez pas l'éclairage d'un isolant ou d'un matériau similaire.

Wichtige Sicherheitshinweise



Dieses Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Dieses Produkt ist nur in Verbindung mit einem dimmbaren Treiber dimmbar. Dimmoptionen finden Sie auf www.verbatim.com.



Trennen Sie das Produkt immer vom Stromnetz, bevor Sie es anbringen oder auswechseln.



Vor Ort geltende Installationsvorschriften sind einzuhalten.



Installations- und Reparaturarbeiten sollten von einer qualifizierten Fachkraft und unter Verwendung von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Nicht ordnungsgemäß durchgeführte Reparaturen stellen ein erhebliches Risiko dar. Bitte sicher aufbewahren.



Ein LED-Panel ist eine in sich geschlossene Einheit. Falls bei dem Produkt jegliche Fehler oder Funktionsstörungen auftreten, tauschen Sie bitte den gesamten Beleuchtungskörper aus.



Die Leuchte darf nicht mit Isoliermaterial oder ähnlichem Material abgedeckt werden.

Italiano

Informazioni di sicurezza



Questo prodotto è progettato esclusivamente per essere utilizzato in ambienti chiusi.



Questo prodotto è a luminosità regolabile solo se utilizzato con il relativo driver. Per le opzioni di regolazione della luminosità, visitare il sito www.verbatim.com.



Scollegare sempre il prodotto da una presa elettrica in tensione prima di installarlo o sostituirlo.



Si devono osservare le normative regionali per l'installazione.



Installazione e riparazioni devono essere eseguite da una persona qualificata, usando parti di ricambio originali. Le riparazioni errate possono comportare rischi significativi. Conservare in luogo sicuro.



Il pannello LED è un'unità sigillata. In caso di malfunzionamento del prodotto, sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.



Non coprire il dispositivo con materiali isolanti o simili.

Garanzia limitata di 3 anni - per ulteriori dettagli, visitare il sito www.verbatim.com/warranty.

In caso di domande su questo prodotto, contattare il team di supporto Verbatim - www.verbatim.com/support

Español

Instrucciones de seguridad



Este producto sólo debe usarse en interiores.



Esto producto solo puede atenuarse cuando se utiliza conjuntamente con un atenuador. Visite www.verbatim.com para consultar las opciones disponibles de atenuación.



Desconecte siempre el producto de la red de alimentación antes de instalarlo o sustituirlo.



Deben cumplirse las normativas de instalación regionales.



La instalación y las reparaciones debe llevarlas a cabo una persona cualificada y utilizando piezas de repuesto originales. Las reparaciones incorrectas podrían entrañar graves riesgos. Guárdelo en un lugar seguro.



El panel LED es una unidad hermética. Si el producto no funcionara correctamente, cambie toda la luminaria.



No tape la lámpara con esteras aislantes u otros materiales similares.

Garantía limitada de 3 años. Para obtener más información, visite www.verbatim.com/warranty. Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con el equipo de soporte de Verbatim: www.verbatim.com/support

Português

Instrucciones de seguridad



Este produto destina-se a ser utilizado apenas em ambientes interiores.



Este produto só é regulável ao nível da intensidade da luz em conjunção com um controlador também regulável a esse nível. Visite o site www.verbatim.com para conhecer as opções de regulação da intensidade da luz.



Desligue sempre o produto da corrente antes de o instalar ou substituir.



Devem ser observados os regulamentos regionais relativos à instalação.



A instalação e as reparações devem ser realizadas por uma pessoa qualificada e usando peças sobresselentes originais. Reparações incorrectas poderão representar um risco significativo. Armazenar num local seguro.



O painel LED é uma unidade selada. Se o produto apresentar qualquer anomalia, substitua toda a luminária.



Não tape a iluminação com revestimento isolador ou um material similar.

Garantia limitada de 3 anos - para mais informações, visite www.verbatim.com/warranty. Caso tenha alguma dúvida sobre este produto, entre em contacto com a equipa de apoio da Verbatim - www.verbatim.com/support

Instrukcje bezpieczeństwa



Produkt należy stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.



Warunkiem uzyskania możliwości ściemniania jest skorzystanie ze sterownika ściemniającego. Informacje o możliwościach ściemniania dostępne są na stronie www.verbatim.com.



Przed zainstalowaniem lub wymianą produktu należy go zawsze odłączyć od sieci elektrycznej.



Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących montażu.



Montaż i naprawa mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby i za pomocą oryginalnych części zamiennych. Nieprawidłowa realizacja naprawy może stwarzać znaczne zagrożenie. Przechowywać w bezpiecznym miejscu.



Panel LED jest szczelnie zamknięty. W przypadku usterki należy wymienić całą oprawę.



Obudowy lampy nie należy otaczać matą izolacyjną lub podobnymi materiałami.

Инструкции по технике безопасности



Это изделие предназначено для эксплуатации исключительно внутри помещения.



Для использования этого изделия со светорегулятором необходим драйвер.
Дополнительные сведения см. на сайте www.verbatim.com.



Всегда отключайте устройство от сетевого напряжения перед его установкой или заменой.



Должны соблюдаться региональные требования к установке.



Для использования этого изделия со светорегулятором необходим драйвер.
Дополнительные сведения см. на сайте www.verbatim.com.



Светодиодный светильник имеет неразборную конструкцию. Неисправное изделие подлежит полной замене.



Не закрывайте светильник изолирующим матирующим или аналогичным материалом.

Česky

Bezpečnostní pokyny



Tento produkt je určen pouze pro použití v budovách.



Tento produkt je stmívatelný pouze při použití se stmívatelným ovladačem. Navštivte stránky www.verbatim.com, kde najdete informace o možnostech stmívání.



Před instalací nebo výměnou vždy odpojte produkt od zdroje napájení.



Je třeba dodržet místní předpisy pro montáž.



Montáž a opravy by měly provádět pouze kvalifikované osoby, které používají originální náhradní díly. Nesprávné opravy mohou představovat vysoké riziko. Uchovávejte na bezpečném místě.



Svítilno LED je utěsněná jednotka. Pokud dojde k jakékoli závadě produktu, vyměňte celé svítidlo.



Nepřekrývejte světelné těleso izolační rohoží nebo podobným materiálem.

Tříletá omezená záruka. Více informací naleznete na stránce www.verbatim.com/warranty. Máte-li k tomuto produktu nějaké otázky, kontaktujte tým podpory společnosti Verbatim - www.verbatim.com/support.

Biztonsági utasítások



A termék kizárólag beltéri használatra való.



Ezen a terméken csak akkor működik a fényerőszabályzás, ha fényerőszabályzó előtéttel együtt használja. Kérjük, látogasson el a www.verbatim.com webhelyre a fényerőszabályzási lehetőségek megtekintéséhez.



Üzembe helyezés vagy csere előtt mindig áramtalanítsa a készüléket a tápkábel kihúzásával.



A helyi telepítési követelményeket is figyelembe kell venni



A telepítést és javítást szakembernek kell végeznie eredeti pótalkatrészek felhasználásával. A nem megfelelő javítás komoly kockázatot jelenthet. Biztonságos helyen tárolja.



A LED-panel zárt egység. Ha bármilyen hibát tapasztal a termékkel kapcsolatban, az egész világítótestet cserélje ki.



A világítótestet ne borítsa be szigetelő-szőnyeggel vagy hasonló anyaggal.

Sigurnosne upute



Ovaj proizvod namijenjen je samo za upotrebu u zatvorenom.



Proizvod je prigušiv samo kada se upotrebljava s pogonskim sklopom za prigušivanje. Posjetite www.verbatim.com i provjerite dostupne mogućnosti prigušivanja.



Prije svake instalacije ili zamjene obavezno isključite proizvod iz naponske mreže.



Moraju se poštovati regionalni propisi za instalaciju.



Instalaciju i popravke bi trebalo da vrši kvalifikovana osoba koristeći originalne rezervne delove. Nepravilne popravke bi mogle da dovedu do značajnog rizika. Držite na bezbednom mestu.



LED Panel je zaptiven uređaj. Ako se proizvod pokvari, zamenite celo svetlosno telo.



Rasvjetu nemojte pokrivati izolacijskom podstavom ili sličnim materijalom.

Srpski

Sigurnosne instrukcije



Ovaj proizvod se može koristiti samo u zatvorenom prostoru.



Ovaj proizvod se može prigušiti samo kada se koristi uz drajvere koji se mogu prigušivati. Opcije za prigušivanje potražite na www.verbatim.com.



Uvek isključite proizvod iz strujne mreže pre instalacije ili zamene.



Potrebno je poštivati regionalne propise za instalaciju.



Montažu i popravke trebale bi obavljati stručne osobe i potrebno je upotrebljavati originalne rezervne dijelove. Nepravilni popravci mogu predstavljati značajan rizik. Pohanite na sigurnom mjestu.



LED ploča je zapečaćena jedinica. Ako je proizvod u kvaru, zamijenite cijeli luster.



Nemojte pokrivati sijalicu izolacionim ili sličnim materijalom.

CE Declaration – EC Declaration of Conformity

It is hereby declared that this product complied with the essential protection requirements of Council Directive 2004/108/EC and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. This product also complied with the listed harmonized standards as referred to in the Council Directive 2006/95/EC , Low Voltage Directive.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing/evaluation.

EN 55015

EN 62471-1+IEC/TR 62471-2

EN 61000-3-2

EN 62031

EN 61000-3-3

EN 60598-1 / EN 60598-2-2

EN 61547

EN 62493



WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) indicates that this product must be disposed in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive and not with your other household waste.

Company Details

www.verbatim.com

- EUROPE/ MIDDLE EAST/ AFRICA: Verbatim Ltd, Prestige House,
23- 26 High Street, Egham, Surrey, TW20 9DU, UK
- AMERICAS: USA Verbatim Americas LLC. Charlotte, NC
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd,
Unit 6, 450 Princes Highway, Noble Park, Victoria, 3174 Australia
Tel: +61 3 9790 8999 Fax: +61 3 9790 8955 Email: support@verbatim.com.au

銷售公司：香港威寶有限公司

公司地址：香港九龍尖沙咀東部加連威老道92號幸福中心1101-02室

銷售公司：台灣威寶國際貿易股份有限公司

公司地址：臺北市基隆路二段166號4樓

聯絡電話：02-23771698

銷售公司：威宝国际贸易(深圳)有限公司

公司地址：深圳市福田区泰然九路海松大厦B栋1406室

“VERBATIM” and  logo are the trademarks of Mitsubishi Kagaku Media Co., Ltd.
registered in EU and other countries.

- Made in China • Fabriqué en Chine
- Сделано в Китае • 原產地：中國 • 原产地：中国

